

اعلامیه مطبوعاتی

حوادث هولناک اردوگاه مهاجران فلسطینی برج الشمال در جنوب لبنان

(ترجمه)

چنان که در روایات متواتر سنن ابوداود روایت شده است، رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند:

«إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتْنَةَ، إِنَّ السَّعِيدَ لَمَنْ جُنِبَ الْفِتْنَةَ، وَلَمَنْ ابْتُلِيَ فَصَبَرَ؛ فَوَاهَا»

ترجمه: خرسند است کسی که از نفاق/افگنی پرهیز می کند، خرسند است کسی که از نفاق/افگنی پرهیز می کند، خرسند است کسی که از نفاق/افگنی پرهیز می کند، و چه نیکوست کسی که رنج می بیند و صبر می کند.

پس از حوادث دردناک پی در پی در اردوگاه برج شمال - مانند انفجار و تیراندازی در مراسم تشیع جنازه - که جان افراد بی گناه را گرفت و به جای یک مراسم تشیع جنازه، چندین مراسم تشیع جنازه برگزار شد و جوانانی را قربانی کرد که در اوج جوانی شان به سر می بردند. ما در حزب التحریر - ولایه لبنان بنابر احکام دین مان از همه دعوت می کنیم تا دست از شورش بردارند و صبر اختیار کنند.

این بدین معناست که گویا مردم فلسطین در لبنان به هیچ سرگرمی جز جنگ و جدال در میان یکدیگر نیاز ندارند! خصوصاً با وجود این همه بحران های فزاینده سیاسی، اجتماعی، صحتی/بهداشتی و معیشتی که لازم به یادآوری و توصیف نیست. حال آن که مردم فلسطین همگی در لبنان در شرایط مشابهی زنده گی می کنند و حالت زنده گی شان با مردم خود لبنان فرقی ندارد.

اگرچه اتخاذ موقف جدی علیه این تظاهرات مسلحانه پوچ و اغراق آمیز در هر شور و شادی الزامی است، ولی اکنون بر مقامات عالی رتبه ای که خود را به عنوان رهبران مردم فلسطین جای زده اند، ندا سر می دهیم تا جلو فجایع را بگیرند و از بیانات فتنه انگیز خودداری کنند، و جلسات فوری را برای جلوگیری از استثمار مردم فلسطین در لبنان، مخصوصاً با موجی از حرکات تعصب گرایانه در قبال حقوق بشر دایر کنند.

همچنان کسانی را که الفاظ فتنه انگیز سر می دهند، هشدار می دهیم و از صحبت های عجیب و غریب شان صرف نظر می کنیم. خصوصاً در شبکه های اجتماعی که اکثراً تبدیل به منبر فتنه انگیزی شده اند. و سخنان رسول الله صلی الله علیه و سلم را یادآور می شویم که به عنوان پیشوای مؤمنین در صحیح خود فرمودند:

«كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ»

ترجمه: برای یک مرد از دروغ همین قدر کافی است که هرچه را می شنود بازگو کند.

این بدان معناست که شخصی به طور ناچار خاصاً در چنین مواقع الفاظ دروغین را می شنود و اگر او نیز چنین الفاظی را سر دهد، سپس او نیز مرتکب یک عمل حرام است.

اولویت امروزی این است که از فتنه بپرهیزیم، با رنج و آسیب صبور باشیم، و اولویت را به شریعت و حکمت بدهیم. و اگر هنوز در این گونه حوادث اولویت بندی نکنیم، پس چی وقت باید این کار را انجام دهیم؟

تا زمانی که حقیقت از دروغ واضح است، اصل اساسی این است که به آن چه رسول الله صلی الله علیه و سلم ما را در زمان ابتلا و آزمایش به آن ملزم قرار داده است، توصل کنیم؛ چنانچه توسط امام بخاری در صحیح اش روایت شده است.

«سَتَكُونُ فِتْنُ الْقَاعِدِ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِمِ، وَالْقَائِمِ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي، وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِنَ السَّاعِي، وَمَنْ يُشْرِفْ لَهَا تَسْتَشْرِفُهُ، وَمَنْ وَجَدَ مَلْجَأً أَوْ مَعَادًا فَلْيُعِذْ بِهِ»

ترجمه: بر شما ابتلاست؛ زمانی که اشخاص ساکن بهتر از کسانی اند که ایستاده اند، کسانی که ایستاده اند بهتر از کسانی اند که قدم می‌زنند، کسانی که قدم می‌زنند، بهتر از کسانی اند که می‌دوند و هر آن کس که در این آزمایش‌ها به دنبال پیروزی است، سبقت خواهند گرفت و هر آن کس که پناهگاه و مسکن یافت، خودش را مسکنت می‌دهد.

به خانواده‌مان تسلیت می‌گوییم! برای شفایاب شدن هرچه سریع‌تر برادران مجروح‌مان دعا می‌کنیم و از الله سبحانه و تعالی می‌طلبیم تا برای هر گروه پاداش‌شان را اعطا کند، برای مجروحان پاداش صبر و برای دعاکننده‌گان رحمت و هدایت نصیب کند؛

﴿وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ (155) الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ (156) أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ﴾ [بقره: ۱۵۵ - ۱۵۷]

ترجمه: و بشارت ده به استقامت‌کنندگان! آن‌ها که هرگاه مصیبتی به ایشان می‌رسد، می‌گویند: ما از آن‌الله (سبحانه و تعالی) هستیم و به سوی او بازمی‌گردیم! این‌ها همان‌ها اند که الطاف و رحمت‌الله (سبحانه و تعالی) شامل حال‌شان شده است و آن‌ها هدایت‌یافتگان اند!

دفتر مطبوعاتی حزب‌التحریر - ولایه لبنان

شماره صدور: HTL ۱۴۴۳ / ۰۳

۹ جمادی الاول ۱۴۴۳ ه.ق.

یک‌شنبه، ۱۳ دسامبر/دسامبر ۲۰۲۱ م.

متراجم: راشد مسلم